



亚洲开发银行贷款湖南低碳城市试点建设项目  
为 200 个公共建筑提供和安装建筑能源管理系统和传感器

(合同号：G203-ICT)

招标文件的补遗 No.9

**Provision and Installation of BEMS for 200 Public Buildings and  
Sensors (Contract No.: G203-ICT)**

**Addendum No.9**

受招标人委托，招标文件做出以下补遗：

Entrusted by the Purchaser, the following Addendum is made to the BD:

一、招标文件的补遗

**The Addendum of the BD:**

1、招标文件第二章 投标资料表“投标人须知”第 24.1 款：

原文件为：

“投标文件的递交地址是：

……楼层和房间号：二楼五开标室……

递交投标文件的截止时间是：

日期：2024 年 12 月 24 日

时间：上午 10:00 时（北京时间）”

修改为：

“投标文件的递交地址是：

……楼层和房间号：二楼七开标室……

递交投标文件的截止时间是：

日期：2025 年 1 月 6 日

时间：上午 10:00 时（北京时间）”

1. Section 2 Bid Data Sheet ITB 24.1 Bid opening

The original is:

“.....Floor/Room number: Bid Opening Room No.5, 2nd Floor.....

The deadline for bid submission is:

Date: December 24, 2024.

Time: 10:00 a.m. (Beijing time)”

**Revised as:**

“.....Floor/Room number: Bid Opening Room No.7, 2nd Floor.....

The deadline for bid submission is:

Date: January 6, 2025.

Time: 10:00 a.m. (Beijing time)”

2、招标文件第二章 投标资料表 “投标人须知”第 27.1 款：

原文件为：

“开标日期和时间：2024 年 12 月 24 上午 10:00 时.....

楼层和房间号：二楼五开标室.....”

修改为：

“开标日期和时间：2025 年 1 月 6 日上午 10:00 时.....

楼层和房间号：二楼七开标室.....”

2. Section 2 Bid Data Sheet ITB 27.1 Bid opening

The original is:

“The bid opening procedure shall take place at:

Date and time: 10:00 a.m. on December 24, 2024.....

Floor/Room number: Bid Opening Room No.5, 2nd Floor.....”

**Revised as:**

“The bid opening shall take place at:

Date and time: 10:00 a.m. on January 6, 2025.....

Floor/Room number: Bid Opening Room No.7, 2nd Floor.....”

特此补遗。

The Addendum is as above.

请投标人收到此函后在回执处签章，扫描回执到 [cnootj@qq.com](mailto:cnootj@qq.com)、[wuxiyu0722@163.com](mailto:wuxiyu0722@163.com)。

On receiving this Addendum, please send the photocopy of the receipt with signature and official stamp to [cnootj@qq.com](mailto:cnootj@qq.com)、[wuxiyu0722@163.com](mailto:wuxiyu0722@163.com).

CNCCC International Tendering Co., Ltd.

December 19, 2024

中化建国际招标有限责任公司

2024年12月19日



# 回执/Return Receipt

---

本公司已于 2024 年 12 月 19 日收到邮件发来的《为 200 个公共建筑提供和安装建筑能源管理系统和传感器（合同号：G203-ICT）招标文件的补遗 No.9》共 4 页。

This is to confirm that we have received the Addendum No.9 of the BD dated December 19, 2024 for Provision and Installation of BEMS for 200 Public Buildings and Sensors (Contract No.: G203-ICT). 4 pages in total.

投标人名称：\_\_\_\_\_（公章）

Bidder name: \_\_\_\_\_（Official Stamp）

授权代表：\_\_\_\_\_（签字）

Authorized Representative: \_\_\_\_\_（Signature）

Date 日期：